

564110

# ПЕДАГОГИЧЕСКИ АЛМАНАХ

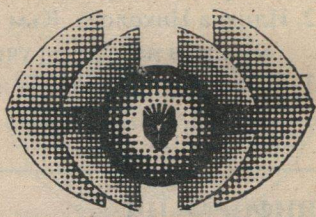
Педагогическо списание

на Великотърновския университет „Св. св. Кирил и Методий“

5632

3990 / 1997

ОКРЪЖНА БИБЛИОТЕКА  
гр. В. ТЪРНОВО Д.



## ПЕДАГОГИЧЕСКИ АЛМАНАХ

### СЪДЪРЖАНИЕ

Брой I-II, януари – декември 1996

### СТАТИИ

1. Жечо Атанасов. Климент Охридски (1080 години от смъртта му).....	11
2. Д. Павлов. Философски подходи в развитието на образованието.....	22
3. Тодор Ангелов. Образователни стандарти.....	36
4. Красимира Йонкова. Методологически равнища и подходи към интерпретацията на “Аз”-а.....	55
5. Марин Люлюшев. Огнище на българската просвета в Пловдив (Пред празна на 130-годишнината на Пловдивското българско училище).....	70
6. Венка Кутева. Откриване и развитие на търновската девическа гимназия в периода 1879 - 1904 г.....	97
7. Рени Христова. Дейността по избор – форма за диагностика на уменията на 5 – 7-годишното дете за самостоятелна дейност в училище ..	107
8. Веселина Петрова. Звуковият метод за развитие на фонематичното възприятие у 5-6-годишните.....	121
9. Пламен Легкоступ. Развитие на детското творческо въображение и способности чрез изобразяването по асоциация.....	136
10. Тодорка Николова, Радка Гайдова. Подготовка на 6 – 7-годишните деца за обучението по труд и техника в I клас.....	150
11. Тодорка Николова. Формиране на умения у студентите за развиване на познавателната активност в обучението по труд и техника.....	163
12. Лъчезар Георгиев. Приносът на свищовските печатници-издателства за развитието на българското образование и утвърждаване на национална книгоиздателска традиция.....	176

ДАРЕНИЕ  
ОКРЪЖНА БИБЛИОТЕКА  
от гр. В. Търново  
ДРЕВЕН БРОЙ 3990 / 1997  
гр. В. Търново

---

## НАУЧНИ СЪОБЩЕНИЯ

1. Галя Данчева, Ст. Бочева. Взаимодействие на изпълнителски изкуства в обучението на студенти-педагози ..... 204
  2. Илияна Николова. Към проблема за възприемане на музика в началната училищна възраст ..... 211
  3. Божанка Моцинова. За някои специфични проблеми на учебно-възпитателния процес в класа по музикален инструмент ..... 216
- 

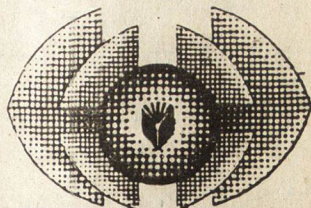
## ИНФОРМАЦИЯ

1. Красимира Йонкова. Нови идеи в проблематиката на масовото поведение ..... 224
2. Маринела Великова. Педагогически факултет – партньор в проект на програма "ТЕМПУС" ..... 228

# ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ АЛЬМАНАХ

Педагогический журнал

Великотырновского университета имени Святых Кирилла и Мефодия



**ПЕДАГОГИЧЕСКИ  
АЛЬМАНАХ**

## СОДЕРЖАНИЕ

Номера I–II, январь – декабрь, 1996 г.

### СТАТЬИ

1. Жечо Атанасов. Климент Охридский (1080 лет с его кончины) ..... 11
2. Димитр Павлов. Философские подходы к развитию образования ..... 22
3. Тодор Ангелов. Образовательные стандарты ..... 36
4. Красимира Йонкова. Методологические уровни и подходы к интерпретации “Я” ..... 55
5. Мариш Люлюшев. Очаг болгарского просвещения в Пловдиве. (К 130-летию создания болгарской школы) ..... 70
6. Венка Кутева. Создание и развитие Тырновской женской гимназии в периоде 1879 – 1904 годов ..... 97
7. Рени Христова. Выборочная деятельность – форма диагностики умений 5–7-летнего ребенка и готовности к самостоятельной деятельности ..... 107
8. Веселина Петрова. Звуковой метод для развития фонематического воображения у 5–6 летних детей ..... 121
9. Пламен Легкоступ. Развитие детского творческого воображения и способностей путем асоциативного изображения ..... 136
10. Тодорка Николова. Радка Гайдова. Подготовка 6–7-летних детей к обучению труду и технике в I-ом классе ..... 150
11. Тодорка Николова. Формирование умений у студентов для развития познавательной активности в обучении труду и технике ..... 163

12. Лычезар Георгиев. Вклад типографий-издательств в городе Свищове в развитие болгарского образования после Освобождения ..... 176
- 

#### НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ

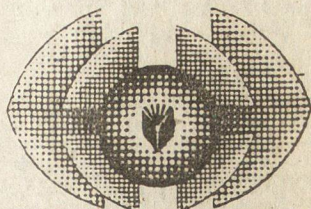
1. Галя Данчева, Стефка Бочева. Взаимодействие сценичных искусств в обучении студентов-педагогов ..... 204
2. Илиана Николова. К проблеме восприятия музыки детей в начальной школе ..... 211
3. Божанка Моцинова. О некоторых специфических проблемах учебно-воспитательного процесса в инструментальных классах ..... 216
- 

#### ИНФОРМАЦИЯ

1. Красимира Йонкова. Новые идеи в проблематике массового поведения ..... 224
2. Маринела Великова. Педагогический факультет – партнер в проекте ТЕМПУС ..... 228

# PEDAGOGICAL ALMANACH

Pedagogical journal  
of the University of Veliko Turnovo "St. st. Cyril and Methodius"



**ПЕДАГОГИЧЕСКИ  
АЛМАНАХ**

## CONTENTS

Number I and II, January – December 1996

### ARTICLES

1. Jecho Atanasov. Climent Ohridski (1080 years from his death) ..... 11
2. Dimitar Pavlov. Philosophical approaches in the development of education ..... 22
3. Todor Angelov. Educational standards ..... 36
4. Krasimira Jonkova. Methodological levels and approaches to the interpretation of "Self" ..... 55
5. Marin Lulushev. Hearth of the Bulgarian educational in Ploest. (On the threshold of 130th anniversary of the Bulgarian school in Ploest) ..... 70
6. Venka Kuteva. Opening and development of the girls' secondary school in Turnovo during the period 1879–1904 ..... 97
7. Reni Hristova. Activity according to the choice – a form for diagnostics of the abilities of 5–7- years old child for independent activity at school .. 107
8. Veselina Petrova. The sound method used in the development of the phonemic perception of the 5–6-years old children ..... 121
9. Plamen Legkostup. Development of the child's creative imagination by means of drawing by analogy ..... 136
10. Todorka Nikolova. Radka Gaidova. Preparation of the 6–7 years old children for skills and technics in I grade ..... 150
11. Todorka Nikolova. Creating students' abilities for development of cognitive activity in connection with the education of skills and tactics. .... 163
12. Luchezar Gueorgiev. The Contribution of the Printing and Publishing Houses in Svishtov to the Development of Bulgarian Education and Tradition in Publishing ..... 176

---

## ANNOUNCEMENTS

1. Galia Dancheva. Stefka Bocheva. Interaction of the arts of performance in the education of student-pedagogues ..... 204
2. Iliana Nikolova. Concerning the problem of the acceptance oh music during the primary school age ..... 211
3. Bojanka Motsinova. For some specific problems of the training process during musical instrument class ..... 216

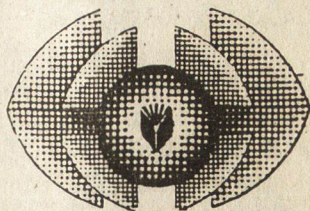
---

## INFORMATION

1. Krasimira Jonkova. New ideas and problematic of the mass behaviour. .. 224
2. Marinela Velikova. Pedagogical faculty – partner in a project of TEMPUS programme..... 228

# ALMANACH PEDAGOGIQUE

Revue pédagogique  
de l'Université de Véliko Tirnovo Saints Cyrille et Méthode



**ПЕДАГОГИЧЕСКИ  
АЛМАНАХ**

## TABLE DES MATIÈRES

numéro I et II, janvier – décembre 1996

### ARTICLES

1. Jetcho Atanassov. Clément D'Okhrid (1800 ans après sa mort) ..... 11
2. Dimitar Pavlov. Aspects philosophiques du développement de  
l'éducation ..... 22
3. Todor Anguélov. Standards éducatifs ..... 36
4. Krassimira Yonkova. Niveaux méthodologiques et manières d'interprétation  
du "Moi" ..... 55
5. Marin Liouliouchev. Ploesti – foyer de l'éducation bulgare  
(à la veille du 130 anniversaire de l'école bulgare à Ploesti) ..... 70
6. Venka Koutéva. Ouverture et développement du lycée de jeunes filles à  
Véliko Tirnovo pendant la période 1879 – 1904 ..... 97
7. Réni Hristova. L'activité au choix – une manière de tester les capacités de  
l'enfant de 5–7 ans à l'activité individuelle à l'école ..... 107
8. Vesséline Pétrava. La méthode phonique contribuant à la compréhension de  
phonème par les enfants de 5–6 ans ..... 121
9. Plamen Legkostoup. Développement de l'imagination et des aptitudes  
créatrices des enfants au moyen de la représentation par association .... 136
10. Todorka Nikolova. Radka Gaïdova. Préparation des enfants de 6–7 ans à  
l'enseignement des activités manuelles en cours préparatoire ..... 150
11. Todorka Nikolova. Formation de facultés des étudiants dans le but du  
développement de l'activité cognitive dans l'enseignement des activités  
manuelles ..... 163

12. Latchézar Guéorguiev. L'apport des imprimeries-Maisons d'édition de Svichtov au développement de l'éducation bulgare après la Libération ..176
- 

### INTERVENTIONS SCIENTIFIQUES

1. Galia Dañchéva. Stěfka Botchéva. Relations mutuelles des arts d'exécutants dans l'enseignement des étudiants futurs pédagogues ..... 204
2. Iliana Nikolova. Sur le problème de la perception de la musique à l'école primaire ..... 211
3. Bojanka Motzinova. Quelques problèmes spécifiques du processus éducatif dans les cours d'instrument de musique ..... 216
- 

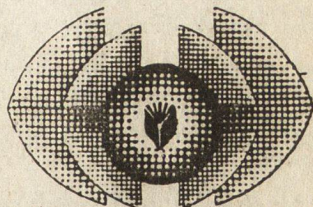
### INFORMATION

1. Krassimira Yonkova. Quelques idées nouvelles sur la problématique du comportement de masses ..... 224
2. Marinéla Véliкова. La Faculté pédagogique – partenaire dans un projet du programme TEMPUS ..... 228



# PÄDAGOGISCHER ALMANACH

Pädagogische Zeitschrift  
der Kyrill-und-Methodij-Universität zu Veliko Tırnovo



**ПЕДАГОГИЧЕСКИ  
АЛМАНАХ**

Inhaltsverzeichnis

Heft 1-2, Januar – Dezember 1996

## ARTIKEL

1. Žečo Atannassov. Kliment Ochridski – 1080 Jahre seit seinem Tode. .... 11
2. Dimităr Pavlov. Philosophische Herangehensweisen in der  
Entwicklungsgeschichte des Bildungswesens ..... 22
3. Todor Angelov. Ausbildungsstandards ..... 36
4. Krassimira Jõncova. Methodologische Ebenen und Herangehensweisen an die  
Interpretation des Ichs ..... 55
5. Marin Ljuljushev. Heimstätte der bulgarischen Ausbildung in Ploest. (Vor  
dem 130-jährigen Jubiläum der Ploester Bulgarischen Schule) ..... 70
6. Venka Kuteva. Eröffnung und weitere Entwicklung des Tırnovoer  
Mädchengymnasiums in der Zeit 1879–1904 ..... 97
7. Reni Christova. Wahlweise Tätigkeiten: eine Diagnostizierungsform der  
Befähigung des 5–7-jährigen Kindes zur selbständigen Tätigkeit  
in der Schule ..... 107
8. Vesselina Petrova. Zur acustischen Methode bei der Entwicklung der  
phonematischen Wahrnehmung der 5–6-jährigen Kinder ..... 121
9. Plamen Legkostup. Entfaltung der kreativen Phantasie und der kreativen  
Fertigkeiten durch die Darstellung nach Assoziationen ..... 136
10. Todorka Nikolova. Radka Gajdova. Die Vorbereitung der 6–7-jährigen  
Kinder auf den Werkunterricht in der ersten Klasse ..... 150
11. Todorka Nikolova. Bildung von Fähigkeiten bei den Studenten zur  
Entfaltung der Erkenntnisaktivitäten im Werkunterricht ..... 163

12. Lăčezar Georgiev. Der Beitrag der Svištover Druckereien mit Verlagstätigkeit zur Entwicklung des bulgarischen Bildungswesens nach der Befreiung .....	176
---	-----

---

#### WISSENSCHAFTLICHE INFORMATIONEN

1. Galia Dančeva, Stefka Bočeva. Das Zusammenwirken von Instrumentalkünsten in der Ausbildung von Pädagogen .....	204
2. Iliana Nikolova. Zum Problem der Musikwahrnehmung in der Unterstufe .....	211
3. Božanca Mocinova. Zu einigen spezifischen Problemen des Ausbildungsprozesses im Musikunterricht (Instrumentalklasse) .....	216

---

#### INFORMATIONEN

1. Krassimira Jonkova. Neue Ideen in der Verhaltensproblematik .....	224
2. Marinela Velikova. Die Pädagogische Fakultät: Teilnehmer an einem TEMPUS-Projekt .....	228